

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор  
по учебно-методической работе

А.А. Панфилов

« 18 » 12 2015 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык**

**(немецкий язык)**

Направление подготовки 39. 03. 01 «Социология»

Профили подготовки

Уровень высшего образования бакалавриат

Форма обучения очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед. /час	Лекции, час	Практич. занятия, час	Лаборат. работы, час	СРС, час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	зачёт
2	2/72		36		36	зачёт
3	2/72		36		36	зачёт
4	2/72		36		-	экзамен/36 ч
Итого	8/288		144		118	Зачёт, зачёт, зачёт, экзамен/36 ч

Владимир 2015

*Handwritten mark*

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая **цель** овладения иностранным языком (немецким) в курсе бакалавриата заключается в *формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.*

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

*способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,*

*конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,*

*мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.*

В учебном процессе общая **цель** курса «Иностранный язык (немецкий)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» реализуется в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки **39. 03. 01 «Социология»** в рамках базовой части Блока 1 и тесно связана с профильными дисциплинами данного направления подготовки.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

*Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:*

**ОК-5** – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

### 1. Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);

- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети интернет, текстовых редакторов и т.д.);

## **2. Уметь:**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

## **3. Владеть:**

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (немецкий)

*Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачётных единиц, 288 часов*

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применен ием интеракти вных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваем ости (по неделям семестр а), форма промежу точной аттестаци и (по семестр ам)	
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР			
1	<b>Тема «Моя биография».</b> 1.1 Семья. 1.2 Друзья. 1.3 Хобби, увлечения. 1.4. Знакомство. Речевой этикет по теме “Знакомство”.	I	1-4		8				8		2/25%	Рейтинг- контроль №1
2	<b>Тема «Язык как средство межкультурного общения».</b> 2.1 Немецкий язык. 2.2 Причины учить немецкий язык. 2.3. Система образования в Германии. 2.4 Германские языки. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.	I	5-8		8				8		2/25%	
3	<b>Тема «Университет и студенческая жизнь »</b> 3.1 Владимирский государственный университет. 3.2 Учебная аудитория. 3.3 Знаменитые университеты России, Германии, Европы. 3.4 Жизнь студентов в России и за	I	9-13		10				10		2/20%	Рейтинг- контроль № 2

	<p>рубежом. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, е-письма)</p>										
4	<p><b>Тема</b> «Город, в котором я учусь». 4.1 История города. 4.2 Достопримечательности. 4.3 Ориентирование в городе. 4.4 Современный облик города. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media). Ориентирование по карте/ плану.</p>	I	14-18		10			10		2/20%	Рейтинг-контроль № 3
<b>Всего за I семестр</b>					<b>36</b>			<b>36</b>		<b>8/22%</b>	<b>Зачёт</b>
5	<p><b>Тема</b> «Россия» 5.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые. 5.2 Промышленность, экономика и перспективы развития. 5.3 Политическая система, государственные символы. 5.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)</p>	II	1-6		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 1
6	<p><b>Тема</b> «Немецкоязычные страны»: Германия, Австрия, Швейцария... 6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые. 6.2 Политическая система. 6.3 Крупные города. 6.4 Достопримечательности. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Виды презентаций и выступлений</p>	II	7-12		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 2
7	<p><b>Тема</b> «История и культура стран изучаемого языка» 7.1 Праздники и традиции. 7.2 Кухня. 7.3 Музыка/ песни/танцы. 7.4 Писатели, поэты, художники. 7.2 Достопримечательности</p>	II	13-18		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 3

<b>Всего за II семестр</b>					<b>36</b>			<b>36</b>		<b>9/25%</b>	<b>зачёт</b>
8	<b>Тема «Средства массовой информации»</b> 8.1 Газеты, журналы. 8.2 Телевидение, радио, интернет. 8.3 Соцсети, форумы. 8.4 Реклама, воздействие на психику. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	III	1-6		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 1
9	<b>Тема «Немецкоязычная литература»</b> 9.1 Основные этапы развития. 9.2 Проза, поэзия, разные литературные жанры. 9.3 Чтение отрывка худ. произв. 9.4 Просмотр учебн./худ. Фильма. Дискуссия. Виды перевода Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности	III	7-12		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 2
10	<b>Тема «Организация конференции, круглого стола, семинара»</b> 10.1 Информационное письмо. 10.2 Регистрационная форма. 10.3 Тематика, программа. 10.4 Написание статьи, тезисов статьи. Структура делового письма	III	13-18		12			12		3/25%	Рейтинг-контроль № 3
<b>Всего за III семестр</b>					<b>36</b>			<b>36</b>		<b>9/25%</b>	<b>зачёт</b>
11	<b>Тема «Моя будущая профессия».</b> 11.1 Работа социологом. 11.2 Качества и компетенции социолога. 11.3 Устройство на работу. 11.4 Различные виды писем.	IV	1-4		12			12		3/25%	Rating №1
12	<b>Тема «Моё рабочее место»</b> 12.1 Практикант – обязанности. 12.2 Деловой стиль одежды. 12.3 Техника ведения переговоров, телефонные переговоры . 12.4 Корпоративная этика. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	IV	5-8		12			12		3/25%	

13	<b>Тема «Известные люди в данной отрасли науки. Их вклад в мировую культуру.</b> 13.1 Биографии. 13.2 Знакомство с научным наследием. 13.3 Редактирование текстов научной/профессиональной направленности 13.4 Выступление – моя визитная карточка, научный аспект. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).	IV	918	12	12	3/25%	
<b>Всего за IV семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>9/25%</b>	<b>Экзамен / 36 ч.</b>
<b>Всего</b>				<b>144</b>	<b>118</b>	<b>35/24%</b>	<b>Зачёт, зачёт, экзамен/ 36 ч.</b>

### I курс

**1-й семестр:** базовый курс: повседневно-бытовая сфера общения и учебно-познавательная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере повседневного общения, коммуникативные умения в учебно-познавательной сфере общения).

Исходный уровень: A<sub>1</sub>.

Конечный уровень: A<sub>1+</sub>.

#### **Рецептивные виды речевой деятельности.**

##### **Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:* несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- *Детальное понимание текста:* частные письма.

##### **Продуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание (отеля, видов деятельности, хобби и т.д.); монолог-сообщение (о личных планах на будущее и т.д.); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, досуге, хобби и т.д.).

**Письмо:** электронные письма личного характера, служебные записки.

В конце семестра проводится **зачёт**.

**2-й семестр:** базовый курс/ учебно-познавательная сфера общения и социально-культурная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в учебно-познавательной сфере общения).

Основной курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и обще-профессионального общения)

Исходный уровень: умения уровня  $A_{1+}$ .

Конечный уровень:  $A_2 - A_{2+}$

### **Рецептивные виды речевой деятельности**

#### **Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания текста:* статьи, инструкции, обзоры, корреспонденция (письма и т.д.), реклама, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о предприятиях; публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- *Понимание запрашиваемой информации:* прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- *Детальное понимание текста:* публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике.
- *Понимание запрашиваемой информации:* интервью с известными участниками студенческих программ, их менеджерами.

### **Продуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание своего вуза, монолог-сообщение о своей студенческой деятельности; монолог-описание, монолог-сообщение и диалог-расспрос (об увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике).

**Письмо:** запись тезисов выступления о своем вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты, заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т. д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, отчёты и т.д.).

*В конце семестра проводится зачёт.*

**По окончании I курса студенты овладевают умениями на уровне  $A_{2+}$  во всех видах речевой деятельности.**

#### **Умения в области аудирования:**

- понимать *основное содержание* коротких диалогов / сообщений в пределах обозначенных тем;
- понимать *общую тему* публичного выступления отдельных лиц;
- понимать *фактические данные* в радио-, телерепортажах;



- понимать *сообщения* в звуковом варианте по *Интернету*;
- понимать *основные положения* по ходу *презентации* проекта сокурсниками;
- понимать *описание продукта* в рекламном сообщении;

#### **Умения в области чтения:**

- выделять *реалии, факты, даты, имена* в текстах;
- понимать *описание* города / региона / страны в *путеводителе*;
- понимать *основные биографические данные* об известных деятелях;
- понимать *содержание афишных объявлений* по отрасли в разных странах.

#### **Умения в области говорения:**

- сообщить / узнать *личные данные о себе/ партнере* по учебе;
- рассказать *о себе, семье / о достопримечательностях*;
- рассказать / *расспросить* о *личных интересах, предпочтениях*;
- резюмировать *информацию об актуальных событиях*;
- высказать *мнение в беседе* о книге;
- сделать *презентацию по заданной теме*;
- оценить *вопросник / результаты опроса* в группе.

#### **Умения в области письма:**

- описать в частном письме свои успехи в формате *электронной почты*;
- написать *биографию* в *электронном виде*;
- написать статью в студенческую *газету*;
- обосновать *мотивы выбора* темы доклада;
- составить тезисы для *презентации* содержания проекта;
- написать план своего выступления по материалам интернет-сайтов;
- написать *поздравление / приглашение* по электронной почте;

## **II курс**

**3-й и 4-ый семестры:** основной курс и профессионально-ориентированный курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и общепрофессионального общения; коммуникативные умения в сфере делового и профессионально-ориентированного общения)

Исходный уровень: А<sub>2+</sub>.

Конечный уровень: умения уровня В<sub>1</sub>– В<sub>1+</sub>.

### **Рецептивные виды речевой деятельности**

#### **Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания:* публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты-интервью со специалистами данной профессиональной области;
- *Понимание запрашиваемой информации:* популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- *Детальное понимание текста:* популярные и прагматические тексты по проблемам данной бизнеса/отрасли.

### **Продуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание (функциональных обязанностей /квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях отрасли и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста /возможностей личностного развития; диалог-интервью/собеседование при приеме на работу.

**Письмо:** написание деловых писем; деловой корреспонденции (сопроводительное письмо, письмо-запрос, служебная записка и т.д.), тезисов письменного доклада.

**По окончании II курса студенты овладевают умениями на уровне В<sub>1+</sub> во всех видах речевой деятельности.**

#### ***Умения в области аудирования:***

- понимать достаточно объёмное приветствие на открытии студенческой научно-практической конференции;
- понимать разные точки зрения нескольких участников общения;
- понимать новые акценты в презентации технологии / продукции;
- понимать аргументы участников дискуссии по знакомой теме;
- понимать объявления по громкой связи при наличии внешних помех;
- понимать суть беседы о ситуации с подготовкой специалистов отрасли;
- понимать содержание новостей по телевидению.

#### ***Умения в области чтения:***

- понимать общее содержание газетной статьи по актуальной теме;
- понимать точку зрения автора аналитической статьи;
- понимать темы газетных статей по заголовкам;
- понимать темы разделов рекламной брошюры о профессиональной подготовке;
- понимать данные об условиях работы по конкретной профессии;
- понимать изложение основных направлений деятельности международных организаций/совместных предприятий;

- понимать газетные объявления (спрос на специалистов);
- понять позиции разных авторов на одну проблему;
- понимать выводы, сделанные автором текста.

***Умения в области говорения:***

- кратко изложить факты об актуальных событиях;
- передать общее содержание статьи / интервью / сообщения;
- изложить сюжет и последовательность событий в книге;
- уточнить позицию собеседника по обсуждаемому вопросу;
- выразить собственную точку зрения на проблему поиска места работы;
- высказать несогласие с позицией собеседника;
- описать психологический портрет современного специалиста;

***Умения в области письма:***

- писать деловые письма (например: прокомментировать качество продукции, изложить мнение о рекламе);
- написать резюме на основе серии статей одной тематики;
- написать краткий отчет о выполненной работе;
- записать вопросы для встречи с представителем международной организации;
- обобщить результаты анкетирования (опроса) о перспективных профессиях;
- подготовить тезисы устного сообщения по интересующей теме;
- письменно обобщить информацию из нескольких источников.
- заполнить анкету / опросный лист;
- написать вопросы для интервью в формате электронной почты;
- написать запрос о возможности стажировки.

**В конце 3 семестра – зачёт.**

**В конце 4 семестра (по окончании курса обучения) проводится экзамен.**

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе;

- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях);
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – case method, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием Power Point;
- проведение круглых столов, конференций;
- встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВПО.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

В рамках данной Программы используется *рейтинговая система контроля*.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных работ, устных опросов и проектов.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачёта/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

**Формами текущего контроля (рейтинг-контроля) являются:**

1. Соответствующие тесты.
2. Контрольные работы по отдельным темам.
3. Составление служебных документов.
4. Написание докладов и публичных выступлений.
5. Проведение бесед и деловых игр.
6. Подготовка презентаций.
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности.
8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности.

**Рейтинг- контроль**

**I семестр**

- Рейтинг 1.** Порядок слов в простом немецком предложении. Вопросительные слова.  
Количественные числительные/ даты. Артикли.
- Рейтинг 2.** Склонение существительных. Предлоги места.
- Рейтинг 3.** Активный залог. Модальные глаголы. Придаточное дополнительное.

**II семестр**

- Рейтинг 1.** Пассивный залог.
- Рейтинг 2.** Инфинитив и инфинитивные обороты.
- Рейтинг 3.** Сложноподчинённое / сложносочинённое предложения.

**III семестр**

- Рейтинг 1.** Склонение прилагательных.
- Рейтинг 2.** Причастия (причастие 1 и причастие 2). Функция в предложении.
- Рейтинг 3.** Распространённый причастный оборот.

## **IV семестр**

**Рейтинг 1.** Письменный перевод текста по профилю подготовки объемом 1200 печ. зн.

**Рейтинг 2.** Монологическое высказывание по изучаемой тематике.

**Рейтинг 3.** Письменный перевод текста профессиональной направленности объемом 1200 печ. зн.

## **ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ**

### **I курс (1 семестр) – зачёт**

#### **Содержание зачёта**

Письменная часть зачёта включает: лексико-грамматический тест.

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза) с последующей передачей прослушанного текста или выполнение теста по прослушанному тексту.

#### **Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта:**

1. *Семья. Друзья. Хобби.*
2. *Зачем нам необходимо изучать иностранные языки.*
3. *Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования для развития личности*
4. *Мой вуз*
5. *Студенческая жизнь в России и за рубежом.*
6. *Город, в котором я учусь.*

### **I курс (2 семестр) – зачёт**

#### **Содержание зачёта**

Письменная часть зачёта включает: лексико-грамматический тест.

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза) с последующей передачей прослушанного текста или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта:

1. *Немецкоязычные страны (Германия, Австрия, Швейцария)*
2. *Праздники и традиции стран изучаемого языка*
3. *Праздники и традиции России*

**II курс (3 семестр) – зачёт**

**Содержание зачёта**

Письменная часть зачёта включает: лексико-грамматический тест.

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза) с последующей передачей прослушанного текста или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта:

1. *Социология как наука.*
2. *СМИ и социология.*
3. *Выдающиеся социологи.*
4. *Социология и общество.*

**II курс (4 семестр)**

**Содержание экзамена**

Задание письменной части включает:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с немецкого языка на русский.
- лексико-грамматический тест.

Задания устной части включают:

- аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста или выполнение теста по прослушанному тексту;
- защита презентации на одну из предложенных тем.

Примерный перечень экзаменационных тем по иностранному языку для студентов:

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Германии, Австрии. Чем они знамениты?
3. Расскажите о перспективах развития высшего образования в России.

4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете о Немецко-язычных странах (Германии, Австрии, Швейцарии), их культурных традициях?
7. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

#### **Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.
2. Традиции и обычаи в странах изучаемого языка.

#### **II семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические



упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Подготовка устного монологического высказывания по теме «Россия» (Географическое положение, климат, полезные ископаемые/ Политическая система, государственные символы)
2. Подготовка презентации на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности»
3. Подготовка устного монологического высказывания по теме «Немецко-язычные страны: Германия, Австрия, Швейцария» (Географическое положение, климат, полезные ископаемые/ Политическая система)
4. Подготовка устного монологического высказывания по теме «История и культура стран изучаемого языка/ Достопримечательности»
5. Подготовка к ролевой игре «Поездка в Германию/Австрию/Швейцарию»

**III семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов объемом 1500 - 1600 печатных знаков; реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Рабочее место.
2. Профессия – социолог.
3. Социология и общество.

**IV – самостоятельная работа не предусмотрена учебным планом.**

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Литература**

#### **а) Основная**

1. Кравченко А. П. *Немецкий язык для бакалавров учебное пособие /*. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. - (Высшее образование) – 2013, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>
2. **Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken** [Электронный ресурс]: учеб. пособие по речевой практике (для студентов, изучающих немецкий язык в области политики, международных отношений, социологии и культурологии.). В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html>
3. Писарева, Лариса Нуровна. Учебные задания по немецкому языку "Wir Erzählen Nach" для студентов 1 - 2-х курсов неязыковых факультетов / Л. Н. Писарева ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), Педагогический институт, Кафедра иностранных языков .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).—23 с., 2012, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2769/1/00278.pdf>

#### **б) Дополнительная**

1. **Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken** [Электронный ресурс] : рабочая тетрадь к учеб. пособию по речевой практике. Уровень В2 / В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808163.html>
2. Акимова Н.Н. учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». – Владимир, изд-во ВлГУ, 2011 (библиотека ВлГУ)
3. **Немецкий язык** [Электронный ресурс]: учеб. пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике. Уровень В 2 / Н.В. Мелихова, С.В. Евтеев, А.Ю. Крашенинников - М. : МГИМО, - 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806169.html>
4. **Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell** [Электронный ресурс]: учебно-методич. комплекс: уровни В2-В2+ / Т.И. Бархатова - М.: МГИМО, 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html>

5. Аверина А.В., Шипова И.А. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] /. - М.: Прометей, 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>

6. Марычева Е.П. „Die Frühgeschichte der deutschen Nation“. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2011, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2992>

7. **Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н.** Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева; Владим. гос.ун-т. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008 <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265>

#### **в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения немецкого языка кафедры ИЯПК)**

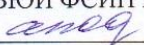
1. <http://www.springerlink.com/> Сайт для студентов, изучающих немецкий язык
2. [http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them\\_ich\\_familie.php](http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_ich_familie.php) Сайт для изучающих немецкий язык: студентов, преподавателей вузов и переводчиков
3. [http://www.multikulti.ru/German/info/German\\_info\\_638.html](http://www.multikulti.ru/German/info/German_info_638.html) Сайт для изучающих немецкий язык: студентов, преподавателей вузов и переводчиков
4. <http://www.russian-online.net/> Сайт для студентов, изучающих немецкий язык
5. [www.study.ru](http://www.study.ru) Справочник по грамматике немецкого языка на Study.ru
6. [www.soziologie.uni-jena.de/Studium](http://www.soziologie.uni-jena.de/Studium)
7. [www.soziologie.de](http://www.soziologie.de) Германское сообщество по социологии

### **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**


- a) учебные аудитории (в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий);
- b) ресурсный мини-центр для преподавателей с набором необходимых учебных материалов и учебным программным обеспечением;
- c) мультимедийные средства; наборы слайдов и кинофильмов; деловые игры; демонстрационные приборы.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.01 «Социология» и профилям подготовки


Рабочую программу составил:  
ст. преп. кафедры ИЯПК  Е. А. Арсеньева

Рецензент:  
доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ,  
канд. филол. наук  А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 5/2 от 18.12.2015 г.  
Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 39.03.01 «Социология»

Протокол № 45 от 18.12.2015 г.  
Председатель комиссии  Л. М. Баранова

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_